

*tch'ouen*, fut construit peu après la mort de ce dernier survenue en 1257; une inscription de l'année 1261 en commémore l'achèvement (texte dans B, XVIII, 8 r°-10 r°); cette stèle, qui se dresse solitaire sur son socle en forme de tortue au milieu de terrains vagues et très malodorants, est le seul vestige qui reste actuellement de ce temple.

221. 法華 „Temple |bouddhique *Fa-houa*”

222. 蓮花菴 *Lien houa ngan* „Ermitage des lotus” (C, VII, 22 v°). Construit sous les *Ming*. Le belvédère qui était derrière la salle antérieure a été détruit par un incendie.

223. 白衣堂 *Pai yi t'ang* „Salle de (*Kouan-yin*) aux vêtements blancs”.

224. 關帝廟 *Kouan ti miao* „Temple de *Kouan ti*”.

225. 義學 *Yi hio* „Ecole publique”

226. 朱徐公祠 *Tchou Siu kong ts'eu* „Sanctuaire des honorables *Tchou* et *Siu*” (C, VII, 21 v°; VIII, 31 r°-v°). — Sous le règne de *K'ang-hi* (1662—1722), le préfet *Tchou Lin-tchao*, qui entra en charge en 1671, se montra plein de bonté pour les habitants de *T'ai-ngan tcheou* qui lui consacrèrent un temple; ce sanctuaire étant tombé en ruines, on transporta la tablette funéraire de *Tchou* dans le sanctuaire de *Siu*. — *Siu Tchao-hien*, qui fut nommé préfet de *T'ai-ngan tcheou* la 47<sup>e</sup> année *K'ang-hi* (1708), se montra, lui aussi, un excellent administrateur; en 1712, les gens de la ville lui élevèrent un sanctuaire de son vivant, et, comme il protestait contre cette canonisation prématurée, on donna au temple le nom de Bibliothèque de l'honorable *Siu* (*Siu kong chou yuan*).

227. 育嬰堂 *Yu ying t'ang* „Hospice pour enfants abandonnés”.